

ARTICULO DE LLOYD GEORGE

## COLABORACION EXTRANJERA

## La estabilización del franco

La estabilización del franco es aclamada como el acontecimiento económico más importante ocurrido en Europa desde el establecimiento de la moneda alemana sobre una base sólida. Es verdaderamente notable que la estabilización que Francia—el país más rico del continente europeo—ha realizado de su moneda, dejándola a una quinta parte de su valor antes de la guerra, haya sido acogida como el triunfo que corona la carrera de su primer ministro, más especialmente aún, cuando ha sido el filósofo de los grandes países en estabilizar Alemania, Suecia y Rusia, estabilizaron su moneda en 1924; el de 1925 fué el año de Gran Bretaña y el Imperio Británico, de Holanda, Suiza, Hungría y Finlandia; en otoño de 1926, Bélgica siguió el ejemplo, después de fracasar un primer intento realizado al comenzar el año; en 1927, Italia, Dinamarca y Polonia; y ahora Grecia, Noruega y Francia. Así, esos cinco años han visto la definitiva estabilización en pariciones antiguas o nuevas, de la mayor parte de los países de Europa, y la efectiva, aunque no oficial, estabilización de los demás, dentro de los límites relativamente estrechos. "Ha terminado prácticamente aquel capítulo de la historia europea en el cual las naciones de Europa siguiendo las recomendaciones de las conferencias de Bruselas y Génova, han establecido definitivamente sus monedas sobre una base común de valor". Con estas palabras resume el "Economist" la historia de la restauración de la moneda europea.

La estabilización oficial del franco no tendrá consecuencias económicas trascendentales. La verdadera estabilización se produjo hace dieciocho meses, y el efecto del proceso sobre el comercio ha sido ya descartado. Durante ese tiempo, las industrias de Francia han tenido tiempo de ajustarse y cambiar. El último paso de M. Poincaré es meramente la legalización de un *fait accompli*. En lo interior significa que la carga francesa de la deuda está definitivamente fijada, en números redondos, a una quinta parte del importe total del franco antes de la guerra.

De todos los países europeos, tan sólo Inglaterra, Alemania, Suiza y España han restablecido el patrón oro sobre la base del valor de pieles de la guerra. La lira italiana está fijada a una cuarta parte de su anterior valor, el franco francés a una quinta parte, y la moneda rumana escasamente a una trigésima parte del valor de 1914. Antes de la guerra, la moneda continental se aproximaba mucho a un valor común; hoy día la variedad de valores es aturridadora, y los comerciantes necesitan algún tiempo para acostumbrarse a la nueva escala así establecida.

El efecto neto del proceso ha sido la cancelación de las deudas de guerra y de postguerra en los países beligerantes de Europa. Alemania ha anulado prácticamente todas las obligaciones interiores que existían antes de las días del Rentenmark. Aparte de las reparaciones, su desembolso es completo. Francia ha exprimido cuatro quintas partes de sus deudas. Italia ha reducido las suyas en tres cuartas partes. Las deudas rusas y austriacas no existen ya. El continente de Europa ha dejado sus cargas en el fondo del abismo del cual va emergiendo rápidamente. Inglaterra es la única que vacila aún bajo el peso de una deuda de guerra no disminuida. Cuanto más paga de la deuda, tanto más pesada se hace la carga, porque el mismo pago agiliza el valor y aumenta el peso de lo que queda. Además de su enorme deuda interior, que ha sido apreciada en el 100 por ciento desde la guerra, Inglaterra se ha comprometido a pagar todas sus deudas a América, en las cuales incurrió por sus aliados. Las deudas que se le deben a ella misma, por el dinero prestado a los aliados, sólo las recobra en parte. Francia, después de hacer tabla rasa, definitivamente, y para siempre, de cuatro quintas partes de la deuda contraída con su propio pueblo y de deuda contraída con su propia gente, se ha convertido en la amarga experiencia de su nuevo gobierno en la redención de los compromisos interiores? Perdería aquella tendencia al ahorro en la cual se ha fundado por tanto tiempo la distribución igual de la riqueza en Francia, y los consiguientes recursos del término medio de los ciudadanos franceses? A juzgar por el precedente alemán, donde la manera de tratar al tenedor nacional de títulos ha sido infinitamente más radical, no habrá tan desfavorable resultado por parte del rentista francés, porque en Alemania, el hecho de pelear a los tenedores de títulos alemanes y prusianos de la totalidad del capital y de los intereses, no ha disminuido en manera alguna la virtud del ahorro en el burgues alemán, como revelan las estadísticas oficiales relativas a los activos de los bancos alemanes de ahorro.

DAVID LLOYD GEORGE.

Exclusivo en *España de La Vanguardia* y autorización especial para *EL ORZAN*.

## BODAS DE PLATA

10 de Julio de 1903.—Por gestiones del diputado señor Lombardero, el ministro de la Gobernación señor Maura ordenó al gobernador de la provincia que suspendiese la aplicación de la real orden relativa a la inversión de los 42.000 duros de la Fundación de Amboage, hasta que se resolviese el recurso concesionario que iban a presentar contra ella varios padres de familia.

Fué trasladado al penal de Santander con todo sigilo, para evitar que las gentes se agolpasen a su paso, el famoso bandolero Manel Casanayá, a quien se sacó a las cunas de la madrugada del Castillo de San Antón y se le llevó en la falda de carabineros al Pasaje, desde donde siguió a pie hasta el Burgo, en cuya estación entró en el tren. Pepe, como tenía pendiente el juicio por el crimen de las Gráficas del Sol, se esperaba que muy pronto tendría que regresar a esta capital.

El dijito fué de verdadero calor. Nada menos que 37 grados a la sombra marqué el termómetro; pero los coruñeses se consolaban con las noticias de Sevilla y Murcia, donde estaban como San Lorenzo en la parilla, y se refrescaban un poco con la llegada de la compañía del género oficial Eugenio Casals, que venía a hacer la temporal de verano en el Teatro Circo. La ventaja artificial cosechada temporalmente por Francia a causa de la depreciación y falta de consolidación de su moneda ha sido tan marcada, que ha trastocado completamente la balanza del comercio en los intercambios comerciales anglofranceses. Mientras antes de la guerra las exportaciones inglesas a Francia

eran en la proporción de 3 a 2 a las exportaciones francesas a Inglaterra, hoy día esta proporción es casi exactamente a la inversa. Aunque el fabricante francés no consideraría el aumento en los costes de producción como bendición manifiesta en el tiempo en que se produce, una vez el ajuste haya sido efectuado, su posición quedará grandemente reforzada. Los doce meses de práctica estabilización, han dado tiempo para que ese ajuste se opere. Los efectos inmediatos de la estabilización normal han sido, por lo tanto, descartados.

Los efectos de la estabilización en la vida industrial de Europa, deberían ser enteramente beneficiosos. Desde el Atlántico casi hasta los Urales—con las solas excepciones de la llanura polaca y la península Itálica—todas las naciones industriales importantes están firmemente ancladas en el oro.

Tenemos cuatro consecuencias internacionales que van a ser de gran importancia económica.

En primer lugar, la estabilización del franco permitirá la cooperación de los bancos centrales de emisión, con el fin de desarrollar vigorosamente y de una manera sana. En los últimos años se ha operado una mayor intimidad entre los jefes de los bancos centrales de Europa y América. La intimidad y la confianza de esas autoridades debería aumentar ahora.

En segundo lugar, la necesidad de adoptar medidas internacionales contra una posible escasez mundial del oro, que tendría los efectos más desastrosos, haciendo bajar los precios generales y produciendo una depresión mundial del comercio, puede ser atendida ahora mucho más fácilmente, teniendo a Francia bajo el patrón oro.

En tercer lugar, la situación de las tarifas podría ser facilitada grandemente por la estabilización. En todo tiempo, desde la guerra, la depreciación de monedas, las vacilaciones de ella resultantes, y las caóticas políticas de varias naciones en materia fiduciaria, han facilitado poderosos argumentos contra la baja de las tarifas. En los últimos años, las quejas de los comerciantes británicos que negocian con Francia han sido motivadas y justificadas por los fenomenales aumentos que se han introducido en las tarifas francesas, aumentos que sólo habían quedado justificados exteriormente en virtud de las amplias fluctuaciones del franco en determinados períodos. Con la estabilización, será posible dar un fuerte y rápido impulso a las proposiciones para la conferencia mundial económica. La oposición a la reforma de tarifas surgiría tan sólo en adelante, de los intereses existentes. No será reforzada artificialmente por los temores relativos a la moneda.

En cuarto lugar, la estabilización del franco francés abre también una de las puertas que hasta ahora han cerrado el paso a la solución del problema religioso y difícil de las reparaciones y de las deudas de guerra. Francia ha tenido los efectos que el consolidar definitivamente todas sus deudas a América y a Inglaterra podría tener para su posición económica y su cambio. Con la estabilización, Francia no tiene que temer por la posición de su cambio, y como su situación económica está ahora acoplada al oro, todos los ajustes que el cambio requiere se harán de una manera casi automática. Por consiguiente, sólo restan las barreras sentimentales de las deudas de guerra; y cuando se haya llegado a un arreglo definitivo por lo que respecta a ellas, será posible abordar otra vez el problema de las reparaciones, con nueva esperanza de llegar a una solución final.

Este interés es cómo afectará la posición del franco a aquel personaje tradicional y omnipresente, el rentista francés, que ve reducido ahora de una manera definitiva el rendimiento de los bonos de la Victoria en cuatro quintas partes de su valor nominal de otros tiempos. Se sentirá inclinado a invertir nuevamente su dinero después de la amarga experiencia de su nuevo gobierno en la redención de los compromisos interiores? Perdería aquella tendencia al ahorro en la cual se ha fundado por tanto tiempo la distribución igual de la riqueza en Francia, y los consiguientes recursos del término medio de los ciudadanos franceses? A juzgar por el precedente alemán, donde la manera de tratar al tenedor nacional de títulos ha sido infinitamente más radical, no habrá tan desfavorable resultado por parte del rentista francés, porque en Alemania, el hecho de pelear a los tenedores de títulos alemanes y prusianos de la totalidad del capital y de los intereses, no ha disminuido en manera alguna la virtud del ahorro en el burgues alemán, como revelan las estadísticas oficiales relativas a los activos de los bancos alemanes de ahorro.

DAVID LLOYD GEORGE.

Exclusivo en *España de La Vanguardia* y autorización especial para *EL ORZAN*.

## LA EXPOSICION DE ARTE GALLEGOS

SU TRASLADO A LA CORUÑA

El delegado regio de Bellas Artes, señor Seijo Rubio, que ha tomado con verdadero cariño la idea de trasladar a La Coruña la Exposición de Arte Gallego, organizada para la Corte por "Heraldo de Madrid", viene haciendo las gestiones necesarias para llevar a buen fin la iniciativa.

Rafael Marquina, el conocido crítico de arte del "Heraldo", a cuyas gestiones se debe la celebración en Madrid de este interesante certamen, también tiene vivos deseos de hacer el traslado de la Exposición. A tal fin, se puso al habla con el señor Seijo Rubio y le indicó las condiciones en que podría traerse aquella selección de las obras expuestas. Según parece, son 5.000 pesetas las que "Heraldo" pide para hacer el traslado, cantidad realmente insignificante si se atiende al éxito artístico que ello habría de reportar a nuestra ciudad.

Por ahora el Ayuntamiento ofrece una subvención de 4.500 pesetas, pero esto no basta, ni con mucho, para traer la Exposición. Deseo, sin embargo, que el Ayuntamiento incremente su oferta y que la Diputación aporte también su óbolo. Se trata de una empresa cultural digna del apoyo de todos, que habría de redundar en beneficio de nuestra ciudad, en donde aunque sea doloroso decirlo, estamos hundidos en un plato de ragout con patatas. Y lo mandaron retirar.

A cambio de esto, te voy a hacer una descripción de nuestras playas, esperando que ello te cause el mismo placer que la contemplación del desaparecido anuncio.

He dicho playas y no rectifico, porque tenemos dos, además de las clandestinas.

La más importante de las dos, es la de Riazor. Allí tenemos un bar, música, casetas, baileiros, bañistas, un arenal, peñas y algas. Lo único que no hay es agua; mejor dicho, a veces hay agua, pero cuando esto ocurre—curioso fenómeno!—el arenal desaparece. La carencia de agua coincide, por lo regular, con la marea baja y la desaparición del arenal, con la marea alta. Cuando ocurre esto último, la gente que gusta de sentarse en la arena viva en la necesidad de emigrar hacia el bar y entonces se consume media docena más de langostinos.

El concesionario del bar es un furioso enamorado de las mareas altas.

Y si te digo que una moralina absurda impide que en Riazor florezca el "maillot", te habré dicho todo lo que se me ocurre acerca de la principal de nuestras playas.

En la otra playa, llamada de Santa Cristina, ocurre una cosa muy distinta. Allí tenemos un mar delicioso, y un arenal espléndido, que no son—como en Riazor, incompatible. En cambio, no tenemos música, ni casetas, ni baileiros. Te explicaré a medias esta anomalía si te digo que la playa de Santa Cristina está algo alejada de la población. Para llegar a ella es necesario utilizar varios medios de locomoción: el tranvía, la barca... No obstante estos molestos trasbordos, la playa de Santa Cristina está siempre animadísima. Prueba clouente de lo mucho que vale Santa Cristina y de lo poco que vale Riazor. Las incompletas reformas que en Riazor se hacen y las disposiciones moralistas de la autoridad, que hacen imposible toda aproximación al "maillot", están dejando aquello imposible.

Celebraré, querido amigo que el mejor de la villa y corte no te derrita por completo.

J. GONZÁLEZ CATOYA.

## VIAJEROS

En viaje de inspección reglamentaria llegó de Madrid don Bernardo Mateo Sangueta, inspector general de la Región Agrícola de Galicia y Asturias.

En el expreso del domingo llegó de Madrid el brillante cronista D. Manuel Barbeito Herrera, a quien acompaña su camarada en la redacción de "Informaciones", el distinguido periodista D. Teo Moreno.

Después de concluir con brillantes notas la carrera de Arquitecto regresó a esta capital el culto joven don Santiago Fray Pedro.

De Madrid para El Burgo don Julio Wais.

Para Palavera la señora marquesa de Casa Ferrandell.

Don Fernando Salorio, de Madrid.

## EL ARZOBISPO DE SANTIAGO

## La entrada oficial del P. Zácarías en Pontevedra

(POR TELEFONO)

## BRILLANTE REGIBIEMTO

Pontevedra 9 (1845 h.)

Ayer a las siete de la tarde hizo solemnemente su entrada oficial en esta población, el arzobispo de la diócesis Fray Zácarías Martínez.

Dicho Santiago, adonde fueron a saludarle, le acompañaron el alcalde señor Hinojosa y el arcipreste señor Fraile.

En el límite de la provincia se esperaban las autoridades, las cuales en una caravana automovilista le acompañaron hasta esta ciudad.

Al llegar aquí el prelado se le saludó con un repique general de campanas y disparo de bombas y cohetes.

En la explanada de San Roque le dieron la bienvenida el Ayuntamiento, las autoridades y las diversas comisiones que allí lo esperaban. La multitud reunida en dicho punto le aclamó con entusiasmo.

Revisóse el arzobispo de pontifical en la capilla y procesionalmente, bajo palio, se dirigió al templo de Santa María.

La comitiva era brillante y numerosísima.

En el trayecto, el P. Zácarías fué objeto por parte del gentío que se aglomeraba en las calles de muchas demostraciones de afecto y simpatía.

Al llegar a aquella iglesia se cantó un Te Deum y luego el prelado bendijo al pueblo.

RUIZ DE VELASCO.

Asombra la energía del Papa, que llevaba varios días muriéndose. En cambio algunos correspondentes se hallaban enfermos por consecuencia de sus prolongadas fatigas como motivo de la enfermedad del pontífice y el cardenal Volpini, que era secretario del Conclave, falleció en una habitación situada en la parte superior a la que ocupaba León XIII, sin que se entrase a éste de su muerte para evitar la emoción que la noticia había de causarle, pues el fallecido era un gran amigo suyo.

En el Vaticano reinaba una completa anarquía por las intrigas y ambiciones de los cardenales papables, y se aseguraba que Volpini lo mató el disgusto que produjo una violentísima escena de que fue testigo, entre Rampolla y Orsini.

Asombraba la energía del Papa, que llevaba varios días muriéndose. En cambio algunos correspondentes se hallaban enfermos por consecuencia de sus prolongadas fatigas como motivo de la enfermedad del pontífice y el cardenal Volpini, que era secretario del Conclave, falleció en una habitación situada en la parte superior a la que ocupaba León XIII, sin que se entrase a éste de su muerte para evitar la emoción que la noticia había de causarle, pues el fallecido era un gran amigo suyo.

En el Vaticano reinaba una completa anarquía por las intrigas y ambiciones de los cardenales papables, y se aseguraba que Volpini lo mató el disgusto que produjo una violentísima escena de que fue testigo, entre Rampolla y Orsini.

Asombraba la energía del Papa, que llevaba varios días muriéndose. En cambio algunos correspondentes se hallaban enfermos por consecuencia de sus prolongadas fatigas como motivo de la enfermedad del pontífice y el cardenal Volpini, que era secretario del Conclave, falleció en una habitación situada en la parte superior a la que ocupaba León XIII, sin que se entrase a éste de su muerte para evitar la emoción que la noticia había de causarle, pues el fallecido era un gran amigo suyo.

En el Vaticano reinaba una completa anarquía por las intrigas y ambiciones de los cardenales papables, y se aseguraba que Volpini lo mató el disgusto que produjo una violentísima escena de que fue testigo, entre Rampolla y Orsini.

Asombraba la energía del Papa, que llevaba varios días muriéndose. En cambio algunos correspondentes se hallaban enfermos por consecuencia de sus prolongadas fatigas como motivo de la enfermedad del pontífice y el cardenal Volpini, que era secretario del Conclave, falleció en una habitación situada en la parte superior a la que ocupaba León XIII, sin que se entrase a éste de su muerte para evitar la emoción que la noticia había de causarle, pues el fallecido era un gran amigo suyo.

En el Vaticano reinaba una completa anarquía por las intrigas y ambiciones de los cardenales papables, y se aseguraba que Volpini lo mató el disgusto que produjo una violentísima escena de que fue testigo, entre Rampolla y Orsini.

Asombraba la energía del Papa, que llevaba varios días muriéndose. En cambio algunos correspondentes se hallaban enfermos por consecuencia de sus prolongadas fatigas como motivo de la enfermedad del pontífice y el cardenal Volpini, que era secretario del Conclave, falleció en una habitación situada en la parte superior a la que ocupaba León XIII, sin que se entrase a éste de su muerte para evitar la emoción que la noticia había de causarle, pues el fallecido era un gran amigo suyo.

En el Vaticano reinaba una completa anarquía por las intrigas y ambiciones de los cardenales papables, y se aseguraba que Volpini lo mató el disgusto que produjo una violentísima escena de que fue testigo, entre Rampolla y Orsini.

Asombraba la energía del Papa, que llevaba varios días muriéndose. En cambio algunos correspondentes se hallaban enfermos por consecuencia de sus prolongadas fatigas como motivo de

mientras dos "toreros lo sujetaban por los cuernos, el puntillero, hombre del matadero, lo cachetó al primer golpe, entre las protestas de los espectadores, que consideraron esto como un grave caso de infracción de los cánones taurinos.

Terminada la lidia volvieron a salir los jinetes y hubo una carrera de cintas, con lo cual se dió por finalizada la fiesta.

El público se rió en grande, a veces, viendo a los improvisados toreros por los suelos y salió complacido del espectáculo, que fué un gran éxito para sus organizadores y para el Patronato de la Caridad.

## Esteban Padilla

Médico especialista en enfermedades de los niños  
De los Hospitales del Niño Jesús, de Madrid  
y Civil de Bilbao  
MEDICINA GENERAL  
Consulta de once a una y de tres a seis  
Horas, 37, monteclaro

## Las banderas del "Blas de Lezo" y del "Sebastián Elcano"

(Por teléfono)

LAS BANDERAS DEL "LEZO" Y DEL "SEBASTIÁN ELCANO".  
LLEGADA DE LA REINA Y LOS INFANTES.—EL RECIBIMIENTO.

Madrid, 9.

A las nueve y media de la mañana de ayer llegaron a San Sebastián la Reina Victoria y sus hijos, a excepción del príncipe de Asturias.

En el límite de la provincia esperaban los gobernadores civil y militar, una comisión de la Diputación provincial y otras autoridades.

En la estación les esperaban la Reina Cristina, la infanta Isabel Alfonso, las restantes autoridades y un público immense, que aclamó y vitoreó a la familia real.

Rindió honores una compañía de Ingenieros con bandera y música, que fué recibida por la Reina.

AL GRAN CASINO

Desde la estación marcharon las reales personas directamente al Gran Casino para asistir a la entrega de la bandera de combate al buque-escuela "Sebastián Elcano" y al crucero "Blas de Lezo".

PARA ASISTIR A LA CEREMONIA.

Antes de la hora anunciada para esta ceremonia un gentío grande se agolpaba en el Gran Casino.

DELANTE del mismo formaron las tropas de la guardia con sus banderas y sus bandas de música, una columna de desembarco del "Blas de Lezo" y los guardias marines del "Sebastián Elcano".

La Reina y los infantes llegaron al Gran Casino en varios coches, seguidos por la escolta real.

UNA MISA

En la terraza de aquél edificio se levantó un altar.

La familia real, el ministro de Marina Sr. Corriente y el obispo se situaron al lado del altar, en el que se dijo una misa.

LA ENTREGA DE LAS BANDERAS.

Terminada ésta pronunciaron discursos atusivos al acto el obispo de la diócesis y el presidente de la Comisión encargada de la entrega de las banderas Sr. Rezoa, constandoles los comandantes del "Blas de Lezo" y del "Sebastián Elcano".

A continuación, las infantas Beatriz y Cristina, madrinas de las banderas, entregaron las enseñas a los respectivos comandantes, siendo en este momento aplaudidos por todos los concurrentes.

EL DESFILE.

Al concluir la ceremonia desfilaron las banderas y las tropas por ante la familia real.

Las banderas fueron luego trasladadas al torpedero "Proserpina", que marchó con ellas para Pasajes.

RUIZ DE VELASCO.

EN UN CUARTEL

Un soldado herido a tiros

En la Casa de Socorro fué asistido ayer un soldado del regimiento de Artillería Brutto Sáez, a quien le hirió un patada un sargento en el cuartel donde se aloja el tercero de Montaña.

Braulio tenía fuertes contusiones en la espalda, conmoción vísceral, un arañazo en la frente y probable desgarro del cordón espinal.

Además estaba presa de intensa excitación nerviosa.

Después de curado fué trasladado el herido al hospital militar.

CLINICA DEL ESPECIALISTA

D. E. LOPEZ LAGARRETE

CONSULTA DÍA

Oídos, Nariz y Garganta

De DÍA a UNA

Plaza de Orense, 2-A

Teléfono 600

## GALICIA

PONTEVEDRA

Cuando regresaba de las faenas del campo el vecino de Nigrán, Francisco Javier Pazó Vilá, fué sorprendido en el barrio de la Llama, parroquia de Campos, por los hermanos Manuel y Severino Vilas, vecinos de la misma, los cuales le golpearon bárbaramente, produciéndole diversas lesiones.

El motivo de la agresión fueron las reacciones que el agredido tiene con una hermana de los agresores, que se oponen a ello.

En la parroquia de Sendelle (Creciente) se declaró un incendio en casa de Manuel Fernández, vecino de la villa Férrica.

Dentro de la casa se encontraban dos niños de cuatro años, gemelos, hijos del mismo, los cuales, debido a la rapidez del fuego, murieron abrasados. Sus padres los habían dejado solos para atender a sus faenas, suponiéndose que los niños, jugando, produjeron el incendio.

VIGO

El comerciante D. Robustiano Escobar, al regresar de comer a su establecimiento de calzado en la calle Colón, observó que la puerta de la calle había sido forzada con una palanqueta y que aparecían violentadas una caja registradora y el cajón del mostrador.

El total de lo sustraído ascendió a 250 pesetas, desconociéndose al autor del hecho.

EN PRENSA

En el punto llamado Lourido, del término de Villamartín, apareció el cadáver de un hombre, en la margen izquierda del río Sil.

El cadáver no fué identificado, aunque se supone que sea el de un mendigo. Circularon rumores varios acerca de las causas de su muerte.

Se espera con ansiedad la diligencia de autopsia.

LUGO

En la simediaciones de Conturiz, ocurrió un accidente automovilista, del que fué víctima un joven llamado José Cerdán, de 23 años, vecino de la parroquia de Castelo. Sufrió heridas de pronóstico reservado y para su curación ingresó en el hospital.

## DOS NIÑOS HERIDOS

Sucesos desgraciados

La niña de 10 años Asunción Valdes, que vive con sus padres en San Pedro de Nos, estaba jugando en aquel lugar con otros niños y tuvo la desgracia de producirse con una hoz una herida cortante de diez centímetros de extensión, en el brazo izquierdo, por su tercio medio, secionándose el músculo bíceps.

En un automóvil fué traída la niña a La Coruña y en la Casa de Socorro, donde la curaron, calificaron su estado de pronóstico reservado.

En el Parrote se cayó ayer de una bicicleta que montaba, el niño de 11 años Enrique Marín Pérez.

En la Casa de Socorro fué asistido de la fractura completa del brazo izquierdo.

Fué calificado su estado de pronóstico reservado.

Vicente Pajarrón ODONTÓLOGO

Consulta de nuevo y media a una y de cuatro a siete.

Picavia, 3-1.

## PUBLICACIONES

VISION LEJANA Y OTROS POEMAS.—Un nuevo libro del poeta extremeño Adolfo Quijano q Quijano, que equivale a decir, un acorde perfecto de los más variados instrumentos musicales.

En "Visión lejana" hay rasgos de guitarra y modula la flauta pífanca su sensual sonoridad. Los clarines bravos se concientan con la pastoral zampone y como nota temática, a lo largo de los versos, se oye la mesocólica voz del violenciero.

Todo es musical en la reciente obra del poeta Quijano y el corazón de sus versos late con armonía son en unas páginas hermosas de brillo.

Poeta de emocionada frase, tanza al viento desde la altura su "Visión lejana", que quedará como la mejor obra de las dotes poéticas de Adolfo Quijano y Quijano.

LA ENTREGA DE LAS BANDERAS.

Terminada ésta pronunciaron discursos atusivos al acto el obispo de la diócesis y el presidente de la Comisión encargada de la entrega de las banderas Sr. Rezoa, constandoles los comandantes del "Blas de Lezo" y del "Sebastián Elcano".

En la estación les esperaban la Reina Cristina, la infanta Isabel Alfonso, las restantes autoridades y un público immense, que aclamó y vitoreó a la familia real.

Rindió honores una compañía de Ingenieros con bandera y música, que fué recibida por la Reina.

AL GRAN CASINO

Desde la estación marcharon las reales personas directamente al Gran Casino para asistir a la entrega de la bandera de combate al buque-escuela "Sebastián Elcano" y al crucero "Blas de Lezo".

PARA ASISTIR A LA CEREMONIA.

Antes de la hora anunciada para esta ceremonia un gentío grande se agolpaba en el Gran Casino.

DELANTE del mismo formaron las tropas de la guardia con sus banderas y sus bandas de música, una columna de desembarco del "Blas de Lezo" y los guardias marines del "Sebastián Elcano".

La Reina y los infantes llegaron al Gran Casino en varios coches, seguidos por la escolta real.

UNA MISA

En la terraza de aquél edificio se levantó un altar.

La familia real, el ministro de Marina Sr. Corriente y el obispo se situaron al lado del altar, en el que se dijo una misa.

LA ENTREGA DE LAS BANDERAS.

Terminada ésta pronunciaron discursos atusivos al acto el obispo de la diócesis y el presidente de la Comisión encargada de la entrega de las banderas Sr. Rezoa, constandoles los comandantes del "Blas de Lezo" y del "Sebastián Elcano".

A continuación, las infantas Beatriz y Cristina, madrinas de las banderas, entregaron las enseñas a los respectivos comandantes, siendo en este momento aplaudidos por todos los concurrentes.

EL DESFILE.

Al concluir la ceremonia desfilaron las banderas y las tropas por ante la familia real.

Las banderas fueron luego trasladadas al torpedero "Proserpina", que marchó con ellas para Pasajes.

RUIZ DE VELASCO.

EN UN CUARTEL

## Un soldado herido a tiros

En la Casa de Socorro fué asistido ayer un soldado del regimiento de Artillería Brutto Sáez, a quien le hirió un patada un sargento en el cuartel donde se aloja el tercero de Montaña.

Braulio tenía fuertes contusiones en la espalda, conmoción vísceral, un arañazo en la frente y probable desgarro del cordón espinal.

Además estaba presa de intensa excitación nerviosa.

Después de curado fué trasladado el herido al hospital militar.

CLINICA DEL ESPECIALISTA

D. E. LOPEZ LAGARRETE

CONSULTA DÍA

Oídos, Nariz y Garganta

De DÍA a UNA

Plaza de Orense, 2-A

Teléfono 600

## TRIBUNALES

Señalamientos para hoy.—Salas de lo Civil.—Ordinaria.—Carballo: D. Álvaro Martínez con D. Julio Adam, sobre resolución de una sentencia, "Letrado" Blanco Rajoy Espada.—Betanzos: Doña Manuela Sánchez Echamite y otros con D. Juan Tomé Freire y otro, sobre reivindicación de una finca, Letrado Iglesias Corral.—Chantada: D. Jesús Villamar Viña con D. Manuel Pérez Louzán, sobre reclamación de cantidad. Letrado Abad Conde.

Extraordinaria.—La Coruña: Doña Joaquina, D. Pedro y D. Andrés Vázquez Alvedro con D. José Calvete Paz y D. José Alvedro Pan, sobre desahucio de fincas rústicas, Letrados López Giavina y Durán García.

Salas de lo Criminal.—Sección primera.—La Coruña: Contra Manuel María Gay, por estafa, Letrado Abad Conde.

Sección segunda.—Ordenes: Contra Esteban Miguel dos Santos, por tenencia de armas, Letrado Próspera.

DE NUESTRO CORRESPONSAL

EL GENERAL GOBERNADOR

Juliol, 9.—Regresó ayer de Valencia el general gobernador D. Francisco Artillano, volviendo a encargarse hoy del mando de la plaza y cesando el coronel del regimiento de Ferrol, que interinamente venía desempeñando.

LA FIESTA DE LA CELA

Mucha gente de Ferrol se trajo ayer a Monfero, para asistir a la fiesta de la Cela.

La mayoría de los excursionistas hicieron el viaje en el tren hasta Puentedeume.

LA ESCUADRA

Se están repartiendo de carbón los buques de la escuadra, que irá a la ría de Marín a efectuar ejercicios de conjunto.

LOS MARINOS Y SU PATRONA

El lunes y el martes próximo solemnizarán los diferentes cuerpos de la Armada destinado en este departamento, a su exaltación patrona la Virgen del Carmen.

A las once de la mañana del primer día asistirán los marineros presididos por el almirante D. Emiliano Enriquez, a una misa solemne que se celebrará en la iglesia de Santiago.

También concurrirán el Ayuntamiento y comisiones del Ejército, presididas por el general gobernador.

En el puerto se verificarán lucidas regatas y en los buques de guerra serán observadas las tripulaciones con ranchos extraordinarios.

La día 8 publica lo siguiente:

R. D. relativa al ordenamiento del comercio de carbones en los puertos.

Anunciando hallazgo vacante en los Juzgados de primera instancia e instrucción de La Cañiza y Fonsagrada, la Secretaría de categoría de entrada que debe proveerse entre excedentes.

Convocando oposiciones para proveer ocho plazas de Inspectores de primera enseñanza.

DIARIO OFICIAL

E del día 8 publica las siguientes disposiciones:

Concediendo el empleo de teniente auditor de primera a don Vicentio Pérez González, de la Auditoría de la octava Compañía y a don Eustaquio Velasco Escrivá, teniente auditor de tercera a don Joaquín Otero Goyanes, paisano, residente en Santa Eugenia de Riveira.

Idem de

de fin de curso de los alumnos de la Academia de Infantería de las promociones A y B.

Se ha hecho la propuesta de los que por haber terminado sus estudios con aprovechamiento serán promovidos a allíceres el día 10 del corriente.

Suman en total los de las dos promociones, 470.

#### INAUGURACION DE UN GRUPO ESCOLAR.

En Arenas de San Pedro inaugúrase un grupo escolar que consta de seis secciones para niños y seis para niñas.

Asistió el ministro de Instrucción Pública.

Después de la inauguración fueron observados con un "lunch" todos los concueros.

El ministro marchó después al monasterio de San Pedro de Alcántara, regresando a Madrid por la noche.

#### MUERTE POR UNA DESCARGA ELECTRICA.

Trabajando en una obra en Garabanchel bajo el obrero Juan Paral, de 15 años, tocó a un cable de energía eléctrica, recibiendo una descarga que le dejó muerto.

#### Bolsas y Mercados

DIA 9 DE JULIO  
MADRID

Interior 4%..... 75 45  
Exterior 4%..... 80 90

Amortizable 4% 1908.....	87 50
Id. 5% 1917.....	95 50
Id. 5% 1920.....	96 50
Id. 5% 1926 sin impuestos.....	103 25
Id. 5% 1927, sin impuestos.....	103 90
Id. 5% 1927, con impuestos.....	98 90
Id. 4 1/2% 1928, sin impuestos.....	95 50
Id. 4% 1928, sin impuestos.....	94 10
Id. 3% 1928, sin impuestos.....	76 00
Deuda Ferroviaria 5%.....	102 20
Cédulas Banco Hipotecario 4%.....	93 50
Cédulas Banco Hipotecario 5%.....	102 00
Cédulas Banco Hipotecario 6%.....	113 25
Cédulas Banco Crédito Local 6%.....	102 25
Acciones:	
Banco de España.....	580 00
Id. Hipotecario.....	565 00
Id. Hispano Americano.....	000 00
Id. Español Rio de la Plata.....	256 00
Id. Español de Crédito.....	412 00
Compañía Arrendataria Tabacos.....	000 00
Comp. Arrendataria de Petróleos.....	151 00
Sedad. General Azucarera (Pref.).....	152 00
Sedad. General Azucarera (Ord.).....	000 00
F. G. Norte de España.....	601 00
F. C. Madrid, Zaragoza, Alicante.....	587 50
Sociedad Duro Felguera.....	71 00
Unión Española de Explosivos.....	1345 00
Metropolitano Alfonso XIII.....	160 00
Sociedad Madrileña de Tranvías.....	138 50
Compañía Telefónica 7%.....	99 75
Unión y Fénix Español.....	000 00
Unión Resina Española.....	000 00
Facilitadas por el Banco Pastor	
Carteras de Comercio Colateral	
FELIPE PÉREZ RODRÍGUEZ	
Compra-venta de toda clase de valores, intervención en los Bancos en operaciones de crédito, descuentos, etc.	
Santa Catalina, num. 11-bajo.	

#### ORO

Libras.....	29 45
Alfonso.....	116 25
Frances.....	116 25
Dollars oro.....	6 00
Dollars billetes.....	6 00

#### INFORMACION DEPORTIVA

## El "Celta" en Buenos Aires: 1 :: tanto a favor y 8 en contra ::

### Cuestiones de fichas.--El "Emden" pierde en Pontevedra.--Otras noticias

#### TEMAS DE ACTUALIDAD

Parce ser que el "Deportivo", cuya directiva no pierde el tiempo, a juzgar por la multitud de rumores que circulan entre los aficionados, algunos de ellos convertidos en tangible realidad tras pocas horas de conocerse, va a realizar este año un verdadero "tour de force" con la aspiración legítima, ilímpicamente necesaria de concurrir con una base deportiva realmente sólida a la nueva modalidad del campeonato de España que se viene preparando ardorosamente entre ligus, máximos y mínimos.

Pues si esto es cierto, no comprendemos el interés del "Deportivo" por Solla, no comprendemos, aseso, algunas adquisiciones, más que se están haciendo.

#### EL EMDEN A LA SERIE B?

Testigos presenciales de la contienda deportiva "Alfonso XIII"- "Emden" nos aseguran que la actuación del equipo coruñés en el primer partido de promoción con el "Alfonso", ha sido desastrosa.

Observamos que desde hace algún tiempo el ánimo de los emidistas está francamente decadido y que la homogeneidad frecuentemente lucida no parece por parte alguna, como si algo grave ocurriese en el seno de la segunda sociedad futbolística local.

Así no hay nada, felicitamente, pero lo cierto es que el "Emden" de nuestros días al de hace escasamente un año hay importanísima diferencia. Decayeron en general de lo absurdo que parece que quienes llevan a cabo esa selección de adquisiciones, competentes o no en la materia, no hayan de ser, a lo sucesivo, el personal que por su capacidad técnica lleve sobre sus hombros la difícil tarea de concertar y dirigir a los jugadores que en la próxima temporada vistan la camiseta blanquiazul. Esto es, hablando claramente, que eligen quienes, en breve, si los proyectos expresados en la Junta general última no fueran palabras que lleva el viento, han de entregar al "Emden" de Pontevedra, por suerte, la dirección técnica.

Si los emidistas no acierten a recuperar el ánimo perdido, el próximo domingo la Coruña entera verá con desdoso como un excelente "once" se desmorona sin causa alguna que lo justifique.

#### EL DUENDE DE X.

#### El primer partido de promoción

#### EL "EMDEN" ES VENCIDO EN PONTEVEDRA POR 3-1

Ante numeroso público y con tiempo espléndido contendieron en Pontevedra el "Emden" coruñés y el "Alfonso XIII", de aquella ciudad.

El "Emden" sustituyó a Cañizosa con Varela, actuando Loilo, como otras veces en la defensa.

El "Alfonso" se presentó sin variar en nadas sus líneas.

Debutó actuó el asturiano Rivero, que agrado a ambas contendientes.

Desde el principio, los alfonsoyanos se lanzaron al asalto consiguiendo desencantar a los coruñeses, a los que marcaron con un intervalo de diez minutos escasas, dos tantos impecables.

Los emidistas sin entenderse, consiguieron su único tanto merced a un tiro cruzado de Cúca, en ligera revuelta ante la casilla pontevedresa.

En el segundo campo los coruñeses se dedicaron a aprovechar pases adelantados y a defenderse energicamente de los ataques contrarios, sin poder evitar que los del "Alfonso" consolidasen su victoria al fallar Fojo un despeje.

Terminó el partido con 3-1 a favor de los pontevedreses, que, en realidad, merecieron el triunfo.

El "Emden" decepcionó a los aficionados, que lo encontraron bajísimo de forma.

#### EN LA CORUÑA.—EL "FABRIL" VENCE AL "EUROPA".

El domingo se celebró, en el campo del Emden, un partido de fútbol entre el "Europa F. C." y el "Sporting Fabril", para

el defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre todo en La Coruña. En cambio, pese a cuanto se diga, no es un

defensa pontevedrés es, efectivamente, un jugador práctico, pero que disfraza de generales antipatías en la región entera, sobre

# Compañía Gle. Transatlántique

SERVICIO EXTRA RÁPIDO DIRECTO DE LA CORUÑA A LA HABANA Y VERA CRUZ EL 23 DE CADA MES

LAFAYETTE—23 Julio.

CUBA—23 Agosto.

LAFAYETTE—23 Septiembre.

CUBA—23 Octubre.

Admiten pasajeros en camarotes de primera, segunda, segunda clase intermedia y tercera, y carga.

PRECIO DE INTERMEDIA

A LA HABANA

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 635'00  
En los otros vapores..... Ptas. 825'00  
Impuestos ..... Ptas. 30'00

PRECIO EN TERCERA CON IMPUESTOS

A LA HABANA

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 655'25  
En los otros vapores..... Ptas. 845'25

A VERACRUZ

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 595'50  
En los otros vapores..... Ptas. 585'50

Los vapores de esta Compañía atracan el muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico, prakticante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipos son conducidos al vapor por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo o del Registro Civil.

Se ruega a los pasajeros de tercera que pavén un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su consignatario:

EDUARDO FARINA

Calle de Compostela.—La Coruña.

## Compañía del Pacífico

### PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

#### PARA LA HABANA

Plazas en tercera clase

9 Julio . . . . .	Orduña	Ptas 555,25
23 Julio . . . . .	Oropesa	> 555,25
6 Agosto . . . . .	Orbita	> 555,25
20 Agosto . . . . .	Oroya	> 555,25
3 Septiembre . . . . .	Orcomia	> 545,25
8 Octubre . . . . .	Orduña	> 555,25

Bogotá, CRISTOBAL (Colón), BALBOA (Panamá), PAYTA, GALLAO, MELLENDO, AEICA, IQUIQUE, ANTOFAGASTA y VALPARAISO.

#### PRECIO EN CAMARA PARA LA HABANA:

PRIMERA CLASE, desde PESETAS 1.609'75  
SEGUNDA CLASE: 1.064'75

#### Línea de América del Sur

##### 24 Septiembre 1928. Vapor correo Orita

Admiten pasajeros de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> clase para RÍO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, PUNTA ARENAS, COLONEL, TALCAHUANO y VALPARAISO.

Precios de pasaje para puertos del Brasil y Río de la Plata

Tercera clase en camarotes. Ptas. 628,50  
Tercera clase. Ptas. 595,50  
(Incluidos impuestos)

#### VAPORES DE REGRESO

13 Julio . . . . . ORBITA  
30 Julio . . . . . OROYA  
10 Agosto . . . . . ORCOMIA

Admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase a Liverpool y Plymouth. También se expiden billetes a Londres, vía Liverpool y Plymouth.

Para precios y demás detalles, los Agentes Generales de la Compañía

Sobrinos de José Pastor, Ltda  
LA CORUÑA

Folleto de EL ORZAN — 21

## Venció el amor al orgullo

POR

ANTONIO DE SAN MARTIN

cha; porque ambos jóvenes sentían latir sus corazones de felicidad cada vez que se encontraban.

En la tarde y apresuradamente de Juan al poner bajo su brazo izquierdo la cartera con que escribía, ambos jóvenes comprendieron que aquel libro encerraba un secreto de aquél joven tímido como Macías, el célebre trovador de Pa-droón.

Juan quiso que de una vez acabase de entenderse los dos jóvenes, que no gustaban la felicidad más que a medias; mejor dicho, que no habían visto sino la sombra de la felicidad.

Pensaba que Juan nunca se atrevería a la mujer que quería tanto, lo que pasaba por su alma.

Pero esto era preciso que la casualidad viniese en su auxilio.

Cuando vió que Juan se turbaba al ver la cartera con Elvira, se propuso no dejar la llegada con Elvira, que no había despegado sus labios, hincó un movimiento que no fué posible evitar para tomarlo también.

Habéis visto alguna vez, amados lectores, el criminal que condenan a muerte en el terrible instante en que le leen su sentencia...

Preguntóle aparentando una gran indi-

ferencia, mientras que Julia se ponía levemente colorada.

—¡Sí señora! —tartamudeó Juan.

—¿Qué, se avergüenza usted de poseer esa felicidad? —preguntó Julia nuevamente.

—No dibujaba, —contestó Juan trémulo y sudoroso.

—Estaba examinando el álbum de un amigo mío...

—Un álbum? ¡Qué placer! No puede usted olvidarse lo que me gustan los álbumes.

Supongo que no habrá comprendido en que lo veamos, ¿verdad que no?

—No, señora... ¡pero...! —tartamudeó el joven bajando la vista ruborizado.

En aquel momento quisiera hallarse a diez leguas de distancia, o que aquel libro, causa incómoda de su turbación, se convirtiese en una flor, como la que daba la santa que llevaba en la faldilla de su vestido el pan destinado para los pobres.

Juan insistió en ver el álbum, y alargó la mano con una ligera señal de impaciencia.

—¿Qué había de tener Juan entonces?

Antes de tocar en la diligencia y en la grisería negándose a entregar aquel álbum pedido con tanta insistencia, prácticamente que su secreto dejase de serlo.

Prefería que la pasión que llenaba su alma fuese a estrellarse ante la glacial expresión de desprecio que ya crecía ver en la hermosa cara de su amada.

Juan se apresuró a echarse sobre el asiento con dulzura y Elvira, que no había despegado sus labios, hincó un movimiento que la muerte tuvo que apoyarse en el tronco de un árbol.

Revelaba su rostro tanto sufrimiento, que los dos jóvenes se enterñeron.

A Juan costó algún trabajo contener las lágrimas, y Elvira por su parte le preguntó con una dulzura que no procuró oírse.

—¿Qué tiene usted, Juan?

Juan contestó con una mirada de agrado.

—¿Qué tiene usted, Juan?

Juan contestó con una mirada de agrado.

—¿Qué tiene usted, Juan?

Preguntóle aparentando una gran indi-

### LÍNEA DE VAPORES

#### Ibarra y Compañía

(S. C.) SEVILLA

### LÍNEA DE CABOTAJE

Los lunes. — Para Gijón, Santander y Bilbao (servicio rápido).

Los martes. — Para Galicia, Sur y M-

diterránea, hasta Palamós.

Los jueves. — Para Avilés, Gijón, San-

sander, Pasajes y Bilbao.

### LÍNEA DE ALTAURA

Salida de La Coruña los martes para

Cette y Marsella y regreso.

Tres salidas mensuales de España para

Norte América y viceversa.

Tres salidas mensuales de España para

Italia y viceversa.

Una salida mensual de España, Santos,

Montevideo y Buenos Aires, admitiendo

carga con conocimiento directo para va-

rios destinos. (Buques provistos de cá-

mbras frigoríficas).

Los vapores que salen los martes de la

Coruña admiten mercancías para las

Américas, Italia y Argentina.

También admiten pasajeros.

Para más infirmes, el consignatario?

EDUARDO FARINA—LA CORUÑA

Calle de Compostela, núm. 2.

### LÍNEA DE ALTAURA

Salida de La Coruña los martes para

Cette y Marsella y regreso.

Tres salidas mensuales de España para

Norte América y viceversa.

Tres salidas mensuales de España para

Italia y viceversa.

Una salida mensual de España, Santos,

Montevideo y Buenos Aires, admitiendo

carga con conocimiento directo para va-

rios destinos. (Buques provistos de cá-

mbras frigoríficas).

Los vapores que salen los martes de la

Coruña admiten mercancías para las

Américas, Italia y Argentina.

También admiten pasajeros.

Para más infirmes, el consignatario?

EDUARDO FARINA—LA CORUÑA

Calle de Compostela, núm. 2.

### LÍNEA DE ALTAURA

Salida de La Coruña los martes para

Cette y Marsella y regreso.

Tres salidas mensuales de España para

Norte América y viceversa.

Tres salidas mensuales de España para

Italia y viceversa.

Una salida mensual de España, Santos,

Montevideo y Buenos Aires, admitiendo

carga con conocimiento directo para va-

rios destinos. (Buques provistos de cá-

mbras frigoríficas).

Los vapores que salen los martes de la

Coruña admiten mercancías para las

Américas, Italia y Argentina.

También admiten pasajeros.

Para más infirmes, el consignatario?

EDUARDO FARINA—LA CORUÑA

Calle de Compostela, núm. 2.

### LÍNEA DE ALTAURA

Salida de La Coruña los martes para

Cette y Marsella y regreso.

Tres salidas mensuales de España para

Norte América y viceversa.

Tres salidas mensuales de España para

Italia y viceversa.